



EUROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

2014/0032(COD)

26.1.2015

MIŠLJENJE

Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

upućeno Odboru za poljoprivredu i ruralni razvoj

o prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zootehničkim i genealoškim uvjetima za trgovanje uzgojno valjanim životinjama i njihovim genetskim materijalom kao i njihovom uvozu u Uniju
(COM(2014)0005 – C7-0032/2014 – 2014/0032(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Michel Dantin

PA_Legam

SHORT JUSTIFICATION

The aim of European Union zootechnical legislation is to encourage intra-EU free trade in, and facilitate imports of, breeding animals and their genetic material, while ensuring that breeding programmes and genetic resource preservation programmes, and thereby all the breeds which exist in Europe, are maintained.

The breeding of livestock, particularly of animals with a high level of genetic particularity, not only contributes to the economic and social development of the area in which it takes place, but is also one of the pillars on which the EU's food security is based.

Efforts to achieve competitiveness, in particular to allow major European breeds to be exported internationally, should not jeopardise local breeds – some of which are in very low numbers – which are an integral part of the biogenetic diversity in Europe. Throughout this text your rapporteur has sought to maintain this balance.

The Commission's intention was to bring together all the directives relating to the zootechnical legislation on different species into a single body of law in the form of this Regulation in order to complete the single market in this area. While your rapporteur supports this approach, certain provisions nevertheless need to be amended, in view of the objective referred to in the preceding paragraph.

In particular, the concepts of 'breed', 'breeding programme', 'preservation programme' and 'compromising preservation or genetic diversity', which are vital to the interpretation of the Regulation, are missing. Your rapporteur felt it appropriate to incorporate them into his draft report.

In addition, Articles 5 and 9, which deal in particular with the preservation of biodiversity, have been supplemented to take into account all the circumstances that might jeopardise a local breed which is established in Europe.

Furthermore, in the opinion of your rapporteur, equine animals cannot be treated in this Regulation in the same way as other species on account of the particularity of their breeding book. While the EU has the honour of hosting the headquarters of their organisation, the major equine breeds are organised internationally, which is not something that needs to be called into question. Europe is today the world leader in equidae production. The diversity and quality of the stud books should be preserved.

Finally, your rapporteur wishes to reiterate the importance of the work of the International Committee for Animal Recording (ICAR) regarding identification methods, performance monitoring rules and genetic assessment of livestock. The ICAR should be clearly designated as the reference body in the development of zootechnical legislation in its areas of competence.

AMANDMANI

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane poziva Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija

(1) Uzgoj **domaćih** životinja vrste goveda, svinje, ovce, koze i kopitari te u manjoj mjeri uzgoj drugih životinjskih vrsta, ima **veliku** važnost za poljoprivredu EU-a **te je izvor** prihoda poljoprivredne zajednice. Najviše se potiče uzgoj životinja onih vrsta za čiji uzgoj se koriste uzgojno valjane životinje čistih pasmina ili uzgojno valjane hibridne svinje zabilježene visoke genetske kvalitete.

Izmjena

(1) Uzgoj **stoke** vrste goveda, svinje, ovce, koze i kopitari te u manjoj mjeri uzgoj drugih životinjskih vrsta, **u gospodarskom i socijalnom pogledu** ima **stratešku** važnost za poljoprivredu EU-a. **Ta poljoprivredna aktivnost koja doprinosi sigurnosti hrane u Uniji izvor je** prihoda poljoprivredne zajednice. Najviše se potiče uzgoj životinja onih vrsta za čiji uzgoj se koriste uzgojno valjane životinje čistih pasmina ili uzgojno valjane hibridne svinje zabilježene visoke genetske kvalitete.

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) Međutim, težnja ka konkurentnosti ne smije dovesti do izumiranja pasmina koje su prilagođene posebnim biofizičkim uvjetima. Nedovoljan broj održanih jedinki mogao bi ugroziti lokalne pasmine što bi bio gubitak u pogledu biološke raznolikosti.

Amandman 3

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) *Zdravlje i dobrobit životinja, uključujući uvjete prijevoza živih životinja, čimbenici su koje svi akteri u zootehničkom sektoru moraju uzeti u obzir, posebice kada je riječ o genetskom unapređivanju pasmina. Komisija stoga treba zajamčiti da će se pri donošenju delegiranih i provedbenih akata u svrhu učinkovite provedbe ove Uredbe ti čimbenici uzeti u obzir.*

Amandman 4

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) Međutim, pojam „pasmina” treba ostati neodređen pravni koncept tako da se uzgojnim udruženjima dopusti opisivanje grupe životinja zadovoljavajuće genetske jednoznačnosti koju smatraju različitim od drugih životinja istog roda te njihov upis u matične knjige skupa s poznatim precima da bi se oplodnjom, razmjenom i selekcijom unutar okvira utvrđenog uzgojnog programa reproducirala njihova nasljedena obilježja.

Briše se.

Justification

The concept of a ‘breed’ occurs throughout the regulation, but it is not defined. For reasons of legal certainty your rapporteur proposes a definition.

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kvaliteta usluga koje pružaju uzgojna udruženja i uzgojne organizacije kao i način evaluacije i razvrstavanja životinja utječu na vrijednost uzgojno valjanih životinja na tržištu. U skladu s time potrebno je ustanoviti pravila za priznavanje uzgojnih društava i uzgojnih organizacija temeljem usklađenih kriterija Unije kao i njihov nadzor od strane nadležnih tijela država članica kako bi se izbjeglo da pravila koja one propisuju rezultiraju razlikama između uzgojnih programa i uzgojnih standarda te time i tehničkim trgovinskim barijerama unutar Unije.

Izmjena

(16) Kvaliteta usluga koje pružaju uzgojna udruženja i uzgojne organizacije kao i način evaluacije i razvrstavanja životinja *određuju razinu rasta i razvoja životinja te* utječu na vrijednost uzgojno valjanih životinja na tržištu. U skladu s time potrebno je ustanoviti pravila za priznavanje uzgojnih društava i uzgojnih organizacija temeljem usklađenih kriterija Unije kao i njihov nadzor od strane nadležnih tijela država članica kako bi se izbjeglo da pravila koja one propisuju rezultiraju razlikama između uzgojnih programa i uzgojnih standarda te time i tehničkim trgovinskim barijerama unutar Unije.

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(19a) Ciljevi Protokola iz Nagoye o biološkoj raznolikosti, o pristupu genetskim resursima i poštenoj i ravnomjernoj raspodjeli dobrobiti koje proizlaze iz njihovog korištenja u sklopu Konvencije o biološkoj raznolikosti jesu očuvanje biološke raznolikosti, održiva upotreba njezinih sastavnica i pravedno i jednako dijeljenje koristi dobivene od upotrebe genetskih resursa, osobito odgovarajućim pristupom genetskim resursima i odgovarajućim prijenosom tehnologija, uzimajući u obzir prava na te resurse i tehnologije, kao i odgovarajućim sredstvima financiranja.

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

(34) Testiranje rasta i razvoja te genetsku procjenu mogu provoditi i ustanove koje odaberu uzgojna udruženja ili uzgojne organizacije. Takve odabранe ustanove surađivat će s referentnim centrima Europske unije koje imenuje Komisija. Stoga bi Komisija trebala biti ovlaštena za imenovanje referentnih centara Europske unije provedbenim aktima i neophodne ovlasti za donošenje delegiranih akata u kojima se opisuju njihove obveze i funkcije te, tamo gdje je to potrebno, i izmjenama Priloga IV. Ti referentni centri imaju pravo na pomoć Unije u skladu s *Odlukom Vijeća 2009/470/EZ od 25. svibnja 2009. o troškovima u području veterinarstva. U slučaju uzgojno valjanih goveda čistih pasmina, testiranju rasta i razvoja te genetskoj procjeni koju provodi uzgojno udruženje pomaže Interbull Centre, referentno tijelo Europske unije imenovano Odlukom Vijeća 96/463/EZ od 23. srpnja 1996. o određivanju referentnog tijela odgovornog za usklađivanje metoda testiranja i procjene rezultata za uzgojno valjana goveda čistih pasmina¹⁵.*

Izmjena

(34) Testiranje rasta i razvoja te genetsku procjenu mogu provoditi i ustanove koje odaberu uzgojna udruženja ili uzgojne organizacije. Takve odabранe ustanove surađivat će s referentnim centrima Europske unije koje imenuje Komisija. Stoga bi Komisija trebala biti ovlaštena za imenovanje referentnih centara Europske unije provedbenim aktima i neophodne ovlasti za donošenje delegiranih akata u kojima se opisuju njihove obveze i funkcije te, tamo gdje je to potrebno, i izmjenama Priloga IV. Ti referentni centri imaju pravo na pomoć Unije u skladu s *Uredbom (EU) br. 652/2014 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁵.* U slučaju uzgojno valjanih goveda čistih pasmina, testiranju rasta i razvoja te genetskoj procjeni koju provodi uzgojno udruženje pomaže Interbull Centre, *stalni odbor ICAR-a (Međunarodnog odbora za kontrolu proizvodnosti životinja), imenovan Odlukom Vijeća 96/463/EZ kao referentno tijelo odgovorno za usklađivanje metoda testiranja i procjene rezultata za uzgojno valjana goveda čistih pasmina¹⁶.*

¹⁵ SL L 155, 18.6.2009., str. 30.

¹⁵ *Uredba (EU) br. 652/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o utvrđivanju odredaba za upravljanje izdatcima povezanim s prehrambenim lancem, zdravljem životinja i dobrobiti životinja te sa zdravljem bilja i biljnog reproduktivnog materijala i o izmjeni direktiva Vijeća 98/56/EZ, 2000/29/EZ i 2008/90/EZ, uredbi (EZ) br.178/2002,*

(EZ) br.882/2004 i (EZ) br.396/2005
Europskog parlamenta i Vijeća, Direktive
2009/128/EZ Europskog parlamenta i
Vijeća i Uredbe (EZ) br.1107/2009
Europskog parlamenta i Vijeća te o
stavljanju izvan snage odluka Vijeća
66/399/EEZ, 76/894/EEZ i 2009/470/EZ
(SL L 189, 27.6.2014., str.1.).

¹⁶ SL L 192, 2.8.1996., str. 19.

¹⁶ SL L 192, 2.8.1996., str. 19.

Amandman 8

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) zootehnička i genealoška pravila za trgovanje uzgojno valjanim životinjama i njihovim sjemenom, jajnim stanicama i zamecima te o njihovom uvozu u Uniju;

Izmjena

(a) zootehnička i genealoška pravila za *očuvanje i poboljšanje uzgoja životinja i za* trgovanje uzgojno valjanim životinjama i njihovim sjemenom, jajnim stanicama i zamecima te o njihovom uvozu u Uniju;

Justification

Consistent with the new recital 2a put forward by the rapporteur. The rules also aim to conserve and improve animal breeds by seeking both to conserve native breeds and biodiversity and to enhance the positive characteristics of those breeds.

Amandman 9

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka a – podtočka i

Tekst koji je predložila Komisija

(i) vrste goveda (*Bos taurus* i *Bubalus bubalis*), svinje (*Sus scrofa*), ovce (*Ovis aries*), koze (*Capra hircus*)

Izmjena

(i) vrste goveda (*Bos taurus*, *Bos indicus* i *Bubalus bubalis*), svinje (*Sus scrofa*), ovce (*Ovis aries*), koze (*Capra hircus*);

Amandman 10

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(aa) „*pasmina*” znači skup životinja koje su genetski dovoljno slične da bi ih jedna ili više skupina uzgajivača mogle smatrati različitim od drugih životinja te vrste i upisale ih u svoje maticne knjige, uz napomenu o njihovim poznatim precima kako bi se ponovile karakteristike koje su naslijedile s ciljem reprodukcije, razmijene i odabira u okviru utvrđenog uzgojnog programa;

Amandman 11

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) „*uzgojna organizacija*” znači bilo koja organizacija koja se bavi uzgojem, udrugama uzgajivača ili privatni poduzetnik priznat od strane nadležnog tijela u državi članici u skladu s člankom 4. stavkom 2. u svrhu provedbe uzgojnih programa na uzgojno valjanim hibridnim svinjama upisanim u **uzgojni(e)** upisnik(e) koje takva organizacija vodi ili uspostavlja

(e) „*hibridno poduzeće*” znači bilo koja organizacija koja se bavi uzgojem, udrugama uzgajivača ili privatni poduzetnik priznat od strane nadležnog tijela u državi članici u skladu s člankom 4. stavkom 2. u svrhu provedbe uzgojnih programa na uzgojno valjanim hibridnim svinjama upisanim u upisnik(e) **hibrida** koje takva organizacija vodi ili uspostavlja;

Amandman 12

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) „*uzgojni program*” znači svaki

program uzgoja i ili unapređenja i ili zaštite koji provode uzgojna udruženja ili uzgojna poduzeća i koji mora ispunjavati minimalne kriterije u 2. dijelu Priloga I. kako bi ga priznala nadležna tijela;

Amandman 13

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka i – podtočka ii

Tekst koji je predložila Komisija

(ii) vrste navedene u točki (a) podtočki (ii) koja potječe od roditelja upisanih u glavni dio matične knjige iste pasmine te koja je sama po sebi upisana ili registrirana te ispunjava uvjete za unos u glavni dio takve matične knjige u skladu s člankom 19.

Izmjena

(ii) vrste navedene u točki (a) podtočki (ii) koja potječe od roditelja upisanih u glavni dio matične knjige iste pasmine te koja je sama po sebi upisana ili registrirana te ispunjava uvjete za unos u glavni dio takve matične knjige, **uključujući i uškopljene jedinke**, u skladu s člankom 19.

Justification

The current definition, which only includes breeding animals, does not correspond to the particularities of the equine breeding book, in which animals are registered at birth, regardless of whether or not they will be breeding animals in future. This relates in particular to geldings and their status as ‘registered equidae’.

Amandman 14

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka j – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(j) „uzgojno valjana hibridna svinja” znači životinja vrste svinja koja je upisana u **uzgojni** registar, a koja je proizvedena namjernim križanjem između:

Izmjena

(j) „uzgojno valjana hibridna svinja” znači životinja vrste svinja koja je upisana u registar **hibrida**, a koja je proizvedena namjernim križanjem između:

Amandman 15

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka ja (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ja) „linija” znači genetski određena potpopulacija čistokrvnih životinja određene pasmine;

Justification

If it were to be introduced, DNA sampling could accompany the documentation of a breeding animal throughout its life and be used in the event of a dispute or difficulties in identification.

Amandman 16

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka o

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(o) „odlika” znači **mjerljivu naslijedenu** osobinu **uzgojno valjane životinje**

(o) „odlika” znači **procjena očekivanog učinka genotipa životinje na određenu osobinu njezina potomstva**;

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka ya (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ya) „**klonirana životinja**” znači životinja koja je dobivena nespolnom umjetnom metodom razmnožavanja s namjerom da se dobije genetski identična ili gotovo identična kopija neke životinje;

Obrazloženje

Linked to the Izmjenas on Articles 33 and 40, as well as Annex V.

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 2. – točka yb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(yb) „potomak klonirane životinje” znači životinja dobivena spolnom metodom razmnožavanja kada je barem jedan od njezinih predaka klonirana životinja.

Justification

Linked to the Izmjenas on Articles 33 and 40, as well as Annex V.

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Izuzećem od primjene članka 4. stavka 2. točke (b), nadležno tijelo može odbiti priznavanje uzgojnog udruženja koje ispunjava uvjete propisane u 1. dijelu Priloga I. ako bi uzgojni program dotičnog uzgojnog udruženja doveo u pitanje očuvanje genetske raznolikosti uzgojno valjanih životinja čistih pasmina koje su upisane, registrirane ili kvalificirane za upis u matičnu knjigu za dotičnu pasminu uzgojnog udruženja koje je već priznato u toj državi članici.

1. Izuzećem od primjene članka 4. stavka 2. točke (b), nadležno tijelo može odbiti priznavanje uzgojnog udruženja koje ispunjava uvjete propisane u 1. dijelu Priloga I. ako bi uzgojni program dotičnog uzgojnog udruženja doveo u pitanje:

– očuvanje genetske raznolikosti uzgojno valjanih životinja čistih pasmina koje su upisane, registrirane ili kvalificirane za upis u matičnu knjigu za dotičnu pasminu uzgojnog udruženja koje je već priznato u toj državi članici *koje bi dovelo do gubitka učinkovitosti u pogledu nadzora križanja u bliskom srodstvu i upravljanja genetskim anomalijama zbog nedostatka usklađenog upravljanja i razmjene podataka o genetskom nasljeđu te*

pasmine;
– stvarnu primjenu programa unapređenja već postojećeg ovlaštenog udruženja za istu pasminu koja bi dovela do znatnog gubitka na učinkovitosti u pogledu očekivanog genetskog napretka;
– ispunjavanje ciljeva Protokola iz Nagoye i Konvencije o biološkoj raznolikosti u pogledu očuvanja biološke raznolikosti; ili
– ciljeve Strategije EU-a o biološkoj raznolikosti do 2020.

Justification

The provisions on the possibilities for refusing to grant recognition to breed societies should be supplemented to prevent a proliferation of breed societies for the same breed in a given territory, which would reduce clarity for users.

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 5. – stavak 2. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) eventualno interferiranje i slabljenje do kojih bi dovelo priznavanje udruženja koje registrira iste uzgojno valjane životinje kao i već priznato uzgojno udruženje.

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Uzgojno društvo ili hibridno poduzeće ne smije provoditi svoj zootehnički program dok ga ne odobri nadležno tijelo u skladu sa stavkom 1.

Justification

This paragraph has been included to specify that the activity of a breed society or hybrid company depends on the approval of the zootechnical programme and cannot be considered separately.

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. Nadležno tijelo spomenuto u članku 4. može ovlastiti uzgojno udruženje i uzgojnu organizaciju za ustupanje tehničkog upravljanja svojih matičnih knjiga ili uzgojnih upisnika, te drugih specifičnih aspekata uzgojnog programa vanjskim organizacijama, pod uvjetom da:

Izmjena

2. Uzgojna udruženja i uzgojne organizacije mogu tehničko upravljanje svojim matičnim knjigama ili uzgojnim upisnicima, te drugim specifičnim aspektima uzgojnog programa povjeriti vanjskim organizacijama, pod uvjetom da:

Justification

It should be up to the breed societies to decide whether or not to outsource the technical management of their breeding books or breed registers and other specific aspects of their breeding programmes.

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Ako žele iskoristiti mogućnost predviđenu prvim stavkom, uzgojna udruženja i organizacije o tome obavještavaju nadležno tijelo.

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 71. u pogledu **izmjena** zahtjeva za odobrenje uzgojnih programa koji su definirani u 2. dijelu, te u slučaju kopitara čistih pasmina u 3. dijelu Priloga I., kako bi se uzela u obzir raznovrsnost uzgojnih programa koje provode uzgojna udruženja i uzgojne organizacije.

Izmjena

3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 71. u pogledu zahtjeva za odobrenje uzgojnih programa koji su definirani u 2. dijelu, te u slučaju kopitara čistih pasmina u 3. dijelu Priloga I., kako bi se uzela u obzir raznovrsnost uzgojnih programa koje provode uzgojna udruženja i uzgojne organizacije.

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) dostaviti nadležnom tijelu iz točke (a), skupa s tom obavijesti, kopiju zahtjeva za odobrenje uzgojnog programa kao što je predviđeno člankom 8. stavkom 1.

Izmjena

(b) dostaviti nadležnom tijelu iz točke (a), skupa s tom obavijesti, kopiju zahtjeva za odobrenje uzgojnog programa kao što je predviđeno člankom 8. stavkom 1. **na službenom jeziku nadležnog tijela iz točke (a).**

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) bi odobrenje dodatnog uzgojnog programa fragmentiralo populaciju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina koje su raspoložive u dotičnoj državi članici u mjeri u kojoj bi **se očuvanje genetske raznolikosti predmetne pasmine dovela u pitanje.**

Izmjena

(b) bi odobrenje dodatnog uzgojnog programa fragmentiralo populaciju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina koje su raspoložive u dotičnoj državi članici u mjeri u kojoj bi:

(i) u programima očuvanja ugroženo bilo očuvanje ili genetska raznolikost uzgojno valjanih životinja čistih pasmina koje su upisane, registrirane ili kvalificirane za upis u matičnu knjigu za dotičnu pasminu uzgojnog udruženja koje je već priznato u toj državi članici zbog gubitka na učinkovitosti u pogledu nadzora porasta križanja u bliskom srodstvu i upravljanja genetskim anomalijama zbog nedostatka usklađenog upravljanja i razmjene podataka o genetskom nasljeđu te pasmine ili

(ii) u programima genetskog unapređenja, ne dovodeći u pitanje članak 18., zbog tog bi odobrenja došlo do gubitka učinkovitosti u pogledu očekivanog genetskog napretka, nadzora porasta križanja u bliskom srodstvu i upravljanja genetskim anomalijama zbog nedostatka usklađenog upravljanja i razmjene podataka o genetskom nasljeđu te pasmine ili do rezultata u uzgoju životinje koji se razlikuju ili su nekompatibilni s osobinama utvrđenima za tu pasminu u toj državi članici.

Amandman 27

Prijedlog uredbe Članak 10. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Uzgajivači koji svoje životinje premještaju na lokacije izvan zemljopisnog područja u kojem je odobren zootehnički program kojim upravlja uzgojno društvo ili hibridno poduzeće, mogu svoje životinje unijeti ili upisati u matičnu knjigu ili registar hibrida koji vodi to uzgojno društvo ili hibridno poduzeće, u skladu s člancima 19. i 24.

Amandman 28

Prijedlog uredbe Članak 20. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 71. *o izmjenama* zahtjeva za unos životinja u dodatni dio matičnih knjiga kao što je definirao u poglavlju III dijela 1. Priloga II.

Izmjena

2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 71. *u pogledu* zahtjeva za unos životinja u dodatni dio matičnih knjiga kao što je definirao u poglavlju III. dijela 1. Priloga II.

Amandman 29

Prijedlog uredbe Članak 21. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Uzgojna udruženja neće zbog zootehničkih ili genealoških razloga, osim onih koji su rezultat primjene članka 19., isključiti mogućnost iskorištavanja za uzgoj uzgojno valjanih životinja čistih pasmina upisanih u glavni dio njihove matične knjige koristeći sljedeće reproduktivne tehnike:

Izmjena

1. Uzgojna udruženja neće zbog zootehničkih ili genealoških razloga, osim onih koji su rezultat primjene članka 19. *i članka 27.*, isključiti mogućnost iskorištavanja za uzgoj uzgojno valjanih životinja čistih pasmina upisanih u glavni dio njihove matične knjige koristeći sljedeće reproduktivne tehnike:

Amandman 30

Prijedlog uredbe Članak 21. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Odstupajući od stavka 1., uzgojna udruženja koja vode matičnu knjigu za uzgojno valjane životinje čistih pasmina kopitaru mogu, radi svojih programa uzgoja ili očuvanja genetske raznolikosti unutar neke čiste pasmine, ograničiti ili zabraniti za reprodukciju jednu ili više

tehnika iz stavka 1. o uzgojno valjanim životinjama čiste pasmine upisanima u glavni dio svoje matične knjige.

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Uzgojna udruženja ***moraju zahtijevati*** da se uzgojno valjane životinje čistih pasmina vrsta goveda ***te muške uzgojno valjane pasmine ovnove i jaraca čistih pasmina*** identificiraju analizom krvne grupe ili na bilo koji drugi prikladan način koji osigurava barem neki stupanj pouzdanosti kada se koriste za:

Izmjena

1. Uzgojna udruženja ***zahtijevaju*** da se uzgojno valjane životinje čistih pasmina vrsta goveda, ***ovaca ili koza*** identificiraju analizom krvne grupe, ***analizom polimorfizma pojedinog nukleotida ili mikrosatelita ili uzorka DNA ili*** na bilo koji drugi prikladan način koji osigurava barem neki stupanj pouzdanosti kada se ***te životinje*** koriste za:

Justification

SNP and microsatellite analysis need to be included among the reference methods.

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Komisija u obzir uzima razvoj metoda identifikacije na temelju rada Međunarodnog odbora za kontrolu proizvodnosti životinja (ICAR) i Međunarodnog društva za genetiku životinja (ISAG).

Amandman 33

Prijedlog uredbe

Članak 22. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Na upit neke od država članica ili Europskog saveza uzgojnih udruženja za čistokrvnim životinjama dotične vrste Komisija može provedbenim aktima odobrati načine provjere identiteta uzgojno valjanih goveda čistih pasmina *i uzgojno* valjanih ovnova i jaraca čistih pasmina kako bi pružila barem istu razinu sigurnosti kao i analiza krvne grupe tih uzgojno valjanih životinja čistih pasmina uzimajući u obzir tehnički napredak i preporuke europskih referentnih centara na koje se upućuje u članku 31.

Izmjena

1. Na upit neke od država članica ili Europskog saveza uzgojnih udruženja za čistokrvnim životinjama dotične vrste Komisija može provedbenim aktima odobrati načine provjere identiteta uzgojno valjanih goveda čistih pasmina *i uzgojno* valjanih ovnova i jaraca čistih *mlječnih* pasmina kako bi pružila barem istu razinu sigurnosti kao i analiza krvne grupe tih uzgojno valjanih životinja čistih pasmina uzimajući u obzir tehnički napredak *metoda identifikacije na temelju radova ICAR-a (Medunarodnog odbora za kontrolu proizvodnosti životinja) i ISAG-a (Medunarodnog društva za genetiku životinja)* i preporuke europskih referentnih centara na koje se upućuje u članku 31.

Amandman 34

Prijedlog uredbe

Članak 27. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

2. U slučajevima kada uzgojni program odobren u skladu s člankom 8. stavkom 1. i člankom 9. nalaže testiranje rasta i razvoja te genetsku procjenu za klasificiranje uzgojno valjanih kopitara čistih pasmina u matičnim knjigama i za prihvrat za uzgoj uzgojno valjanih *mužjaka čistih pasmina kopitara te njihovog sjemena*, uzgojna udruženja osigurat će provedbu takvog testiranja rasta i razvoja i genetske procjene u skladu sa sljedećim pravilima definiranim u Prilogu I:

Izmjena

2. U slučajevima kada uzgojni program odobren u skladu s člankom 8. stavkom 1. i člankom 9. nalaže testiranje rasta i razvoja te genetsku procjenu za klasificiranje uzgojno valjanih kopitara čistih pasmina u matičnim knjigama i za prihvrat za uzgoj uzgojno valjanih *životinja i njihova genetskog materijala*, uzgojna udruženja osigurat će provedbu takvog testiranja rasta i razvoja i genetske procjene u skladu sa sljedećim pravilima definiranim u Prilogu I:

Justification

Performance testing and genetic evaluation for acceptance for breeding should be an option for female breeding animals as well. This is of vital importance to some breed societies.

Amandman 35

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) etičke razloge.

Amandman 36

Prijedlog uredbe

Članak 28. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. *U svjetlu* mišljenja neovisnog stručnjaka iz članka 13. stavka 1. točke (a), Komisija može **provedbenim aktima** definirati jedinstvena pravila za testiranje rasta i razvoja i genetsku procjenu kao i za tumačenje njihovih rezultata.

2. *Na temelju provedbenog akta*, mišljenja neovisnog stručnjaka iz članka 13. stavka 1. točke (a) *i rada ICAR-a* Komisija može definirati jedinstvena pravila za testiranje rasta i razvoja i genetsku procjenu, kao i **pravila** za tumačenje njihovih rezultata.

Amandman 37

Prijedlog uredbe

Članak 33. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. *U svakom slučaju, u zootehničkim certifikatima navodi se je li uzgojno valjana životinja klonirana ili je potomak klonirane životinje ili potječe li genetski materijal od klonirane životinje ili potomka klonirane životinje.*

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised

in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation.
(http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14).

Amandman 38

Prijedlog uredbe Članak 40. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. U svakom slučaju, u zootehničkim certifikatima navodi se je li uzgojno valjana životinja klonirana ili je potomak klonirane životinje ili potječe li genetski materijal od klonirane životinje ili potomka klonirane životinje.

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation

(http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14).

Amandman 39

Prijedlog uredbe Članak 50. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) ispitivanje dokumenata i drugih spisa koji mogu biti važni za procjenu usklađenosti sa zootehničkim i genealoškim pravilima utvrđenim ovom Uredbom

Izmjena

(c) ispitivanje dokumenata, *spisa o sljedivosti* i drugih spisa koji mogu biti važni za procjenu usklađenosti sa zootehničkim i genealoškim pravilima utvrđenim ovom Uredbom;

Amandman 40

Prijedlog uredbe Članak 53. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Administrativna podrška predviđena stavkom 1. uključuje, tamo gdje je to **primjereno**, sudjelovanje nadležnog tijela u državi članici tijekom službenih kontrola na licu mjesta koje nadležno tijelo provodi u drugoj državi članici.

Izmjena

2. Administrativna podrška predviđena stavkom 1. uključuje, tamo gdje je to **potrebno**, sudjelovanje nadležnog tijela u državi članici tijekom službenih kontrola na licu mjesta koje nadležno tijelo provodi u drugoj državi članici.

Amandman 41

Prijedlog uredbe Članak 60. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Postojeće osmosatno ograničenje EU-a u vezi s trajanjem prijevoza živih životinja utvrđeno Uredbom Vijeća (EZ) br. 1/2005 nipošto se ne smije prekršiti.

Justification

Farmers have a legal responsibility to ensure their animals are transported in a way that won't cause injury or unnecessary suffering to them. Despite of that, severe animal welfare problems during the transport persist, according to evidence from the European Commission and EFSA. For some EU countries the penalties for non-compliance are not at all dissuasive.

Amandman 42

Prijedlog uredbe Prilog I. – dio 1. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. biti pravno i financijski **neovisna** od nadležnog tijela

2. biti pravno i financijski **neovisni** od nadležnog tijela, **čime načelo financijske neovisnosti ne bi smjelo utjecati na sposobnost javnih vlasti da im dodijeli javna sredstva u skladu s pravom Unije;**

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Prilog I. – dio 2. – točka 1. – podtočka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) sustav za bilježenje rodoslovlja uzgojno valjanih životinja čistih pasmina unesenih ili upisanih u matične knjige ili, u slučaju hibridnih svinja, u uzgojne upisnike te koje ispunjavaju uvijete za takav upis

Izmjena

(c) sustav za bilježenje rodoslovlja uzgojno valjanih životinja čistih pasmina, **uključujući postotak čistoće rodoslovlja životinje**, unesenih ili upisanih u matične knjige ili, u slučaju hibridnih svinja, u uzgojne upisnike te koje ispunjavaju uvijete za takav upis;

Justification

It is important to sustain principles of transparency and accountability to ensure that the breed's purity are clear to all stakeholders thus ensuring that the genetic diversity of the breed is preserved.

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Prilog I. – dio 2. – točka 1. – podtočka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) ciljeve uzgojnog programa i detaljne kriterije procjene u vezi selekcije uzgojno valjanih životinja što u slučaju izrade matične knjige za novu pasminu može uključivati iscrpne informacije o okolnostima koje opravdavaju uspostavu nove pasmine

Izmjena

(d) ciljeve uzgojnog programa, **populacije koje treba procijeniti** i detaljne kriterije procjene u vezi selekcije uzgojno valjanih životinja što u slučaju izrade matične knjige za novu pasminu može uključivati iscrpne informacije o okolnostima koje opravdavaju uspostavu nove pasmine

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Prilog I. – dio 2. – točka 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ako program uzgoja mora biti proveden kao program očuvanja, osim ispunjavanja uvjeta iz podtočaka (a) i (g) prvog podstavka, mora biti proveden svim potrebnim i odgovarajućim mjerama djelovanja in situ (na živim životinjama) ili ex situ (čuvanjem reproduktivnog materijala ili tkiva) kako bi se očuvalo gensko nasljeđe određene pasmine.

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Prilog II. – dio 1. – poglavljje I. – točka 1. – podtočka a – podtočka i

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(i) u točki (i) članka 2. (i) u slučaju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina vrste goveda (*Bos taurus* i *Bubalus bubalis*), vrste svinja (*Sus scrofa*), vrste ovca (*Ovis aries*) i vrste koza (*Capra hircus*)

(i) u točki (i) članka 2. (i) u slučaju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina vrste goveda (*Bos taurus*, *Bos indicus* i *Bubalus bubalis*), vrste svinja (*Sus scrofa*), vrste ovca (*Ovis aries*) i vrste koza (*Capra hircus*)

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Prilog II. – dio 1. – poglavljje I. – točka 1. – podtočka a – podtočka ii

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ii) u točki (ii) članka 2. (i) u slučaju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina vrste kopitar (*Equus caballus* i *Equus asinus*)

(ii) u točki (ii) članka 2. (i) u slučaju uzgojno valjanih životinja čistih pasmina vrste kopitar (*Equus caballus* i *Equus asinus*). *Uzgojno udruženje odobrava njihove roditelje za reprodukciju.*

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Prilog II. – dio 1. – poglavlje I. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) njezino je rodoslovje utvrđeno u skladu s pravilima definiranim u matičnoj knjizi *u skladu s uzgojnim programom priznatim u skladu s člankom 8. stavkom 1. ili člankom 9.;*

Izmjena

(b) njezino je rodoslovje, *popraćeno postotkom o čistoći rodoslovja*, utvrđeno u skladu s pravilima definiranim u matičnoj knjizi;

Justification

Pedigree-related matters are governed by the rules laid down in the breeding book, not by the breeding programme.

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Prilog II. – dio 1. – poglavlje I. – točka 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3a. Uzgojno udruženje koje u svoj rodoslovnik upisuje uzgojno valjanu životinju iz čiste pasmine kopitara ne smije uskratiti upis ili registraciju za upis kastriranog mužjaka iz pasmine kopitara koji ispunjava uvjete iz stavka 1. točaka (b) i (c), i gdje je prikladno točke (d), ako su roditelji te životinje upisani u glavni dio tog rodoslovnika i ako ih je uzgojno udruženje prihvatiло za reprodukciju.

Amandman 50

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje I. – prvi stavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Uzgojna udruženja provode testiranja rasta i razvoja kako bi ustanovila genetsku

Uzgojna udruženja provode *ili nalaže provedbu* testiranja rasta i razvoja kako bi

vrijednost uzgojno valjanih goveda čistih pasmina koristeći jednu ili **kombinaciju** više metoda propisanih u ovom poglavlju.

ustanovila genetsku vrijednost uzgojno valjanih goveda čistih pasmina koristeći jednu ili više metoda propisanih u ovom poglavlju.

Amandman 51

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje I. – drugi stavak

Tekst koji je predložila Komisija

Testiranje rasta i razvoja slijedi pravila i standarde koje utvrđuju relevantni referentni centri Europske unije kao što je predviđeno člankom 31. stavkom 1. u suradnji s **Međunarodnim odborom za kontrolu proizvodnosti životinja (ICAR)**.

Izmjena

Testiranje rasta i razvoja slijedi pravila i standarde koje utvrđuju relevantni referentni centri Europske unije kao što je predviđeno člankom 31. stavkom 1. u suradnji s **ICAR-om**.

Amandman 52

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje I. – odjeljak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Uzgojna društva zabilježit će podatke o praćenju mliječnosti u skladu s pravilima i standardima koje propisuje relevantni referentni centar Europske unije u skladu s člankom 31. stavkom 1. u suradnji s ICAR-om.

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 53

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje I. – odjeljak 3. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Uključenje temperamenta, morfoloških rejting podataka i otpornosti na bolest u genetsku procjenu uzet će se u obzir ako se podaci generiraju temeljem sustava bilježenja koji odabrana ustanova odobrava

Izmjena

2. Uključenje temperamenta, morfoloških rejting podataka i otpornosti na bolest **ili bilo koju novu osobinu** u genetsku procjenu uzet će se u obzir samo ako se podaci generiraju temeljem sustava

kao što se predviđa člankom 29. stavkom 1.

bilježenja koji odabrana ustanova odobrava kao što se predviđa člankom 29. stavkom 1.

Amandman 54

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 2. – drugi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Uzgojna vrijednost uzgojno valjanih životinja računa se temeljem rezultata testa rasta i razvoja životinje ili njezinih srodnika i pouzdanja u te uzgojne vrijednosti te se može unaprijediti korištenjem genomske informacije koje se temelje na drugoj metodi koju je referentni centar Europske unije iz članka 31. stavka 1. potvrdio.

Izmjena

Uzgojna vrijednost uzgojno valjanih životinja računa se *na temelju genomske informacije i ili* rezultata testa rasta i razvoja životinje i ili njezinih srodnika i ili bilo kojeg drugog izvora informacija koji je potvrđio referentni centar Europske unije iz članka 31. stavka 1.

Justification

The Commission's wording could be interpreted as prohibiting the acceptance for breeding of young bulls with no daughters ('genomic bulls'). It is important to ensure that semen from genetically evaluated bulls may be placed on the market.

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 3. – prvi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

3. Statističke metode koje se primjenjuju pri genetskoj procjeni moraju se uskladiti s pravilima i standardima koje definira relevantni referentni centar Europske unije kao što je navedeno u članku 31. stavku 1. u suradnji s ICAR-om te se mora jamčiti nepristrana genetska procjena koja nije pod utjecajem čimbenika okoliša ili strukture podataka.

Izmjena

3. Uzgojno udruženje mora zajamčiti nepristranost u pogledu glavnih ekoloških čimbenika i strukture podataka. Uzgojno udruženje može od relevantnog referentnog centra Europske unije iz članka 31. stavka 1. zatražiti procjenu usklađenosti svojih statističkih metoda za genetsku procjenu i međunarodno utvrđenih i priznatih normi i pravila. U slučaju da je zatraženo stručno mišljenje, referentni centar Europske unije mora poštovati obvezu

povjerljivosti u pogledu informacija koje mu je prenijelo uzgojno udruženje.

Justification

The firm obligation laid down in the Commission proposal could stifle innovation in the genetic evaluation field and could lead to confidentiality problems for breed societies that develop innovative statistical methods.

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 3. – drugi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Pouzdanost genetske procjene mjeri se kao koeficijent determinacije u skladu s pravilima i standardima relevantnog referentnog centra kao što se navodi u članku 31. stavku 1. u suradnji s ICAR-om. Prilikom objave rezultata procjene potrebno je navesti pouzdanost i datum procjene.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – točka 5. – prvi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Bikovi namijenjeni umjetnom osjemenjivanju, uz iznimku bikova koji pripadaju pasminama kojima prijeti izumiranje, podvrgavaju se genetskoj procjeni svih obveznih osobina kao što se opisuje u točkama 6. i 7. ***Te uzgojne vrijednosti objavljuje uzgojno udruženje.***

5. Bikovi namijenjeni umjetnom osjemenjivanju, uz iznimku bikova koji pripadaju pasminama kojima prijeti izumiranje, podvrgavaju se genetskoj procjeni ***barem*** svih obveznih osobina kao što se opisuje u točkama 6.a i 7.

Cjelokupne uzgojne vrijednosti objavljuje uzgojno udruženje.

Uzgojno udruženje također objavljuje i druge postojeće opće uzgojne vrijednosti kojima raspolaze za bikove namijenjene

umjetnom osjemenjivanju.

Ostale postojeće genetske vrijednosti bikova za prirodni pripust, uključujući vrijednosti krava, također objavljuje uzgojno udruženje.

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Prilog III: – dio 1. – poglavlje II. – stavak 6. – drugi podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Minimalna pouzdanost genetske procjene bikova za umjetno osjemenjivanje mlijecnih pasmina mora iznositi najmanje 0,5 za proizvodnju mlijeka, masti i bjelančevina u skladu s pravilima i standardima koje propisuje relevantni referentni centar Europske unije kao što je predviđeno člankom 31. stavkom 1. u suradnji s ICAR-om za procjenu glavnih proizvodnih osobina uzimajući u obzir sve raspoložive informacije o potomstvu i srodnicima.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 6. – treći podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Genomski procijenjeni mladi bikovi bez evidencije testova po potomstvu smatrati će se prikladnim za umjetno osjemenjivanje ako je njihova genomska procjena potvrđena prema pravilima i standardima koje utvrđuje referentni centar Europske unije kao što je predviđeno člankom 31. stavkom 1. u suradnji s ICAR-om.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 60

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 7. – prvi podstavak – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e) genetska procjena ili bilo koja druga metoda, uključujući i njihove kombinacije, potvrđena u skladu s pravilima i standardima relevantnog referentnog centra Europske unije kao što se navodi u članku 31. stavku 1. u suradnji s ICAR-om.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 61

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 7. – treći podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Minimalna pouzdanost genetske procjene bikova za umjetno osjemenjivanje mesnih pasmina mora iznositi najmanje 0,5 za životni prirast i ocjenu mišićne građe (konformacija trupa) u skladu s pravilima i standardima koje propisuje relevantni referentni centar Europske unije kao što je predviđeno člankom 31. stavkom 1. u suradnji s ICAR-om za procjenu glavnih proizvodnih osobina.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 62

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 1. – poglavlje II. – stavak 7. – četvrti podstavak

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U slučaju testiranja uzgojnih vrijednosti, te će se vrijednosti potvrditi za promatrane osobine u skladu s pravilima i standardima koje propisuje relevantni referentni centar Europske unije u skladu s člankom 31. stavkom 1. u suradnji s ICAR-om.

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 63

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 3. – poglavlje I. – stavak 3. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) navode se osobine bilježene u skladu s načelima dogovorenim s ICAR-om, kao što su proizvodnja mlijeka, sastav mlijeka ili bilo koji drugi relevantan podatak

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 64

Prijedlog uredbe

Prilog III. – dio 3. – poglavlje I. – stavak 3. – točka b – podtočka i

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(i) odnositi na razdoblje koje je u skladu s pravilima koje propisuje ICAR za kontrolu mliječnosti mliječnih pasmina

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio 2. – poglavlje I. – točka 1. – podtočka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) prema potrebi, činjenicu da je ta životinja klonirana životinja;

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation. (http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14).

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio 2. – poglavlje I. – točka 1. – podtočka hb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hb) prema potrebi, činjenicu da je ta životinja potomak klonirane životinje;

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation.

(http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14.)

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio 2. – poglavlje I. – točka 1. – podtočka k – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(k) pedigree

(k) pedigree kao što je prikazano u nastavku, kojem se također prilaže postotak čistoće rodoslovja životinje:

Justification

It is important to sustain principles of transparency and accountability to ensure that the breed's purity are clear to all stakeholders thus ensuring that the genetic diversity of the breed is preserved.

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio 3. – poglavlje I. – stavak 1. – točka ha (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ha) prema potrebi, činjenicu da je ta životinja klonirana životinja;

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation.

(http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14).

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio 3. – poglavljje I. – stavak 1. – točka hb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(hb) prema potrebi, činjenicu da je ta životinja potomak klonirane životinje;

Justification

Back in 2011, all 3 institutions agreed that traceability was necessary as a basic and easy-to-implement requirement for whatever rules on cloned animals and their descendants would be decided upon later on. Farmers should have the right to know whether the reproductive material they buy is from a cloned animal or descendant thereof. The COM already promised in its 2010 cloning report to establish traceability requirements within the zootechnical legislation.

(http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/docs/20101019_report_ec_cloning_en.pdf, p. 14.)

POSTUPAK

Naslov	Zootehnički i genealoški uvjeti za trgovanje uzgojno valjanim životinjama i njihovim genetskim materijalom kao i njihov uvoz u Uniju
Referentni dokumenti	COM(2014)0005 – C7-0032/2014 – 2014/0032(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	AGRI 25.2.2014
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 25.2.2014
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Michel Dantin 10.7.2014
Razmatranje u odboru	24.11.2014
Datum usvajanja	21.1.2015
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 66 0 2
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marco Affronte, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Cristian-Silviu Bușoi, Nicola Caputo, Nessa Childers, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Jørn Dohrmann, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, Eleonora Evi, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Iratxe García Pérez, Elisabetta Gardini, Enrico Gasbarra, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Julie Girling, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, Esther Herranz García, György Hölvényi, Anneli Jäättänenmäki, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Josu Juaristi Abaunz, Karin Kadenbach, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Gesine Meissner, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Piernicola Pedicini, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, Marcus Pretzell, Michèle Rivasi, Teresa Rodriguez-Rubio, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Renate Sommer, Dubravka Šuica, Tibor Szanyi, Claudiu Ciprian Tănasescu, Nils Torvalds, Glenis Willmott, Jadwiga Wiśniewska
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Nicola Caputo, Nicola Danti, Michel Dantin, Esther Herranz García, Gesine Meissner, James Nicholson, Alojz Peterle, Bart Staes